

香港易及結算所有公司及香港聯合易所有公司對本公告內概不
，對其準確性或整性不表任何明，並明確表示不會就本公告全或任
何分內生或因依該等內引任何承任何



背景

於 年 月，重慶 與舞鋼 訂立特許經營協 ， ，重慶 同意向平頂山 （為 管、營 及維 污水處 廠 設立 項 公司）投 民 30,300,000元，特許經營期為30年。

資產轉讓

會 ，於 四年十 月十八日（聯 所 易時 後），重慶 及 平頂山 （作為 方）、舞鋼 源（作為受 方 與舞鋼 訂立 協 ， ， 方同意出售 舞鋼 源同意收 關 ， 價為 民 57,000,000元。

資產轉讓協議

協 要 條

日期： 四年十 月十八日（聯 所 易時 後）

訂約各方： (i) 重慶 及平頂山 ，作為 方；

(ii) 舞鋼 源，作為受 方；及

(iii) 舞鋼 ，作為 方。

舞鋼 源為於 國成立 有 任公司，要 從 污水處 及再生水利用、水 污染 、固體 物 設施 境衛生 務，由舞鋼 國 有 督 全 擁 有。 經作出 切合 查詢後所 知、全悉及 確信，舞鋼 源及其最 擁 有 均為 立第 方。

將予轉讓 資產

協 條 及條 ， 方同意出售 舞鋼 源（作為受 方）同 意收 ，包括但不 於：(i)與污水處 廠 關 特許經營權；(ii)污水處 廠及其 對應設施；(iii)舞鋼 結 平頂山 污水處 （包括 期利息及 用）；及(iv) 方 特許經營協 有 所有權利和義務（統稱「相關資產」）。

代價

關牛 價為▲ 民幣 57,000,000元，舞鋼市 源狀 刺方式 銀行
方式支：

(i) ▲ 民幣 30,000,000元(「首期付款」)須於 牛 協 簽 及生效後 (1)個月內
由舞鋼市 源支；

(ii) ▲ 民幣 9,000,000元須於作出首期 後於 年 月 十 日 前由舞
鋼市 源支；

(iii) ▲ 民幣 9,000,000元須於 年 月 十日 前由舞鋼市 源支；及

(iv) ▲ 民幣 9,000,000元須於 年十月 十 日 前由舞鋼市 源支。

舞鋼市 源未 期向 方支 任何 期 項， 期 金額狀 十 國▲

協 訂約各方同意，舞鋼源及舞鋼廠各自有權在簽
協 後 (2)個月內 任 等各自 表 污 水 處 廠 (「過 期」)。 方 在
關 表 督 應 (i) 特 許 經 營 協 條 及 條 成 污 水 處 廠 員 培
訓；及 (ii) 成 即 污 水 處 廠 設 施 維 工 作。

於 渡 期 內，污 水 處 由 舞 鋼 源 收 取，所 生 營 成 本 工、 及 化
品 用 由 其 承。

完 成

成 於 渡 期 結 束 當 日 落， 時 方 應 污 水 處 廠 特 許 經 營 權、污 水
處 廠 及 其 對 應 設 施 舞 鋼 源， 不 帶 任 何 權 及 爭。

相 關 資 產 財 務 資 料

平 頂 山 截 至 四 年 月 十 日 未 經 務 報 表， 關
面 值 約 為 民 幣 66,900,000 元。

截 至 年 十 月 十 日 年， 關 稅 前 後 虧 額 分 別 約 為
民 幣 100,000 元 及 民 幣 400,000 元；截 至 年 十 月 十 日 年，
稅 前 後 純 利 分 別 約 為 民 幣 1,200,000 元 及 民 幣 900,000 元。

訂 約 各 方 資 料

重 達

重 慶 為 於 國 成 立 有 任 公 司，為 本 公 司 間 全 公 司，在 國
要 投 污 水 處 廠 及 基 設 施。

頂 山 達

平 頂 山 為 於 國 成 立 有 任 公 司，為 本 公 司 間 全 公 司，要 從
污 水 處 廠 營。

舞鋼 潔

舞鋼 源為於中國成立有 任公司，要 污水處 及再生水利用、水 污染 、固體 物 設施 境衛生 務。於本公告日 期，該公司由舞鋼 國有 督 全 擁 有。

經作出 切合 查詢後所 知、全悉及確信，舞鋼 源及其最 擁 有 均為 立第 方。

舞鋼 政

舞鋼 是位於 國 南省 舞鋼 。

行資產轉讓 的 由及裨益

本 團要 於 國 設計 、 行及維 污水處 廠、供水廠、污 處 廠及其 基 設施。

舞鋼 於 四年四月頒佈 《舞鋼 「十四 」生態 境保 與生態 經 劃》(「發展規劃」)，預期舞鋼 狀 續

~~董事~~ 會認為，^生 在 成後不會對本 團 其 ~~營~~ 及 ~~狀~~ 成重
不利 響。

基於 由 ~~董事~~ (包括

「東」 本公司已 行 本 面值0.01港元 普 有

「聯 所」 香港聯合 易所有 公司

「關 牛」 有本公告「 牛 協 - 牛」 所
涵義

「 方」 重慶 及平頂山 統稱

「 渡期」 有本公告「 牛 協 - 牛 程 及 渡期」
所 涵義

「污水處 廠」 位於 國 南省舞 舞 朱蘭污水處 廠

「舞 源」 舞 源 保 技有 任公司， 於 國 成立
有 任公司， 截至本公告日期由舞 國有
督 全擁 有

「舞 文」 位於 國 南省 舞 文

「港元」 香港 港元

「人 民」 國 人 民

「%」 分

承 會命
達國際 保有限公司
聯
李中

香港， 四年十 月十八日

於本公告日期 會包括八名 ，即執行 趙 生、李 生、劉
杰 士、 林 生及周